

IMAGINING ITALY: SPACE, GENDER AND DISCOURSE IN WOMEN'S WRITING 1789-1914

L'ITALIE SOUS LA PLUME DES FEMMES : ESPACE, GENRE, DISCOURSE 1789-1914



Germaine de Staël en Corinne Firmin Massot d'après Élisabeth Vigée Le Brun

Nancy, 7-8 November 2024

Université de Lorraine, Campus CLSH Room A 104



“Italie, empire du Soleil : Italie,
maîtresse du monde ; Italie, berceau
des lettres, je te salue.”
Mme de Staël, *Corinne ou l’Italie*.

Le Campus Lettres et Sciences Humaines (CLSH), se
trouve au 23 boulevard Albert 1er à Nancy. Pour y
arriver, il faut 15 minutes à pied. Par les transports en
commun, le bus T2 depuis la gare (Bus stop Tours
Tiers/Gare) desserve le Campus, arrêt Campus Lettres.

The Campus Lettres et Sciences Humaines is at 23
Boulevard Albert 1er. From the train station, it is at
fifteen minutes’ walking distance. The bus T2 from the
stop Tour Tiers/ Gare, goes to the Campus, bus stop
Campus Lettres.

**L’ITALIE SOUS LA PLUME DES FEMMES : ESPACE,
GENRE, DISCOURSE 1789-1914**

**IMAGINING ITALY: SPACE, GENDER AND DISCOURSE
IN WOMEN’S WRITING 1789-1914**



Germaine de Staël en Corinne
Firmin Massot d'après Élisabeth Vigée Le Brun

Pour un accès en ligne, contactez les organisatrices :
antonella.braida-laplace@univ-lorraine.fr,
claire.mckeown@univ-lorraine.fr,
kerstin.wiedemann@univ-lorraine.fr

Université de Lorraine, Nancy, 7-8 novembre 2024
Campus Lettres et Sciences Humaines
Salle/room A104

Jeudi 7 novembre

Accueil à partir de 8h15

8h45 Ouverture du colloque

9h-10h Keynote

Kathryn Walchester (Liverpool John Moores University)
“These wild scenes”: Nature, Microtravel, and alternative Grand Tours in Maria Graham's *Three Months Passed in the Mountains East of Rome* (1820)

10h-11h Mémoire et imaginaire dans les paysages naturels et sonores italiens / Memory and imagination in Italian landscapes and soundscapes

Lucie Ratail (Université de Lorraine)
« Italian music, on Italian ground » : idéalisation et réalisme du paysage sonore italien dans *The Mysteries of Udolpho*

Adeline Barel (Université Clermont Auvergne)
Mary Shelley et l'Italie : un esprit ‘masculin’ présidant à l'écriture d'un pays « (dé)peint en paradis » ?

11h-11h15 : pause café

11h15-12h15 Médias et médiations : l'Italie vue à partir de la Pologne / Media and mediation: Italy from a Polish perspective

Michał Bajer (Université de Szczecin)
Les Polonaises, l'Italie et les médias (1800-1850)

Stanisław Fiszer (Université de Lorraine)
Le *Voyage d'Italie (1826-1827)* d'Anna Potocka-Wąsowicz : entre romantisme et réalisme

Pause repas 12h15-14h00

14h00-15h30 Réinvestissements et innovations : le rôle des modèles / Role models : Renewal and innovation

David George Lyons (Université de Bologne)
Influence and Form in Anna Jameson's *Diary of an Ennuyée* (1826)

Laetitia Saintes (Université du Luxembourg)
« Ceci se passait à Venise, il y a environ une centaine d'années » Enjeux et modalités du réinvestissement romanesque de Venise, de *Corinne* à *Consuelo*

Marie-Claire Méry (Université de Dijon)
Marie von Ebner-Eschenbach et ses « Lettres à [ses] amis depuis Rome » (1900) : après Goethe, un autre « voyage en Italie » ?

15h30-15h45 : pause café

15h45-17h00 L'Italie et l'imaginaire cosmopolite / Italy and the cosmopolitan imagination

Elena Fabietti (Université de Regensburg)
Haunted Images: Vernon Lee's Queer Rewriting of Italy Beyond the Grand Tour

Kerstin Wiedemann et Claire McKeown (Université de Lorraine)
Regards croisés sur un lieu emblématique : Vernon Lee et Irene Forbes-Mosse à Vallombrosa

Alessandra Ballotti (Université Paris-Sorbonne)
“Fatta l'Italia bisogna fare le italiane” : transferts et stratégies narratives des écrivaines scandinaves en Italie

Vendredi 8 novembre

9h-10h00 Ecrire la sociabilité transnationale des femmes / Writing as an instrument of women's transcultural sociability

Marina Formica et Giuseppina D'Antuono (Università di Roma Tor Vergata)
Les ‘vecteurs’ de modernité. Discours et sociabilité des femmes en Italie (XVIIIème- XIXème siècle)

Elisabetta Marino (University of Rome Tor Vergata)
“There is a Human Spring Reviving the Beautiful Land”:
Frances Power Cobbe's Italy

10h00-10h15 pause café

10h15-12h15 Authenticité et écrits de voyage / Authenticity and travel writing

Rotraut Fischer (Technische Universität Darmstadt)
„das Aeußere dieses Pallastes [...] sieht Festungsmäßig aus“ - Les notes d'un voyage en Italie récemment découvertes par Bettina von Savigny et la réinvention de l'Italie entre le romantisme et le Vormärz

Małgorzata Sokołowicz (Université de Varsovie)
« Au diable le Carrache ! au diable le Bernin ! [...] au diable les palais [...] ! » Une héroïne romantique en Italie ou le *Voyage d'une ignorante dans le midi de la France et l'Italie* (1835) de Valérie Boissier

Márta Pellérdi (Pázmány Péter Catholic University, Budapest)
Impressions of Italy in Baroness Polixéna Wesselényi's Hungarian travel narrative *Travels in Italy and Switzerland* (1842)

Katarzyna Jastal (Université de Jagellon de Cracovie)
Italy as a “Topsy-Turvy World”: *Reiseerinnerungen 1852-1853* by Dorothea de Talleyrand-Périgord

12h15-14h00 : déjeuner

14h00-15h30 L'Italie de la Belle Epoque / Italy during the Belle Epoque

Lioudmila Chvedova (Université de Lorraine)
L'Italie dans les carnets de voyage et les essais de Zinaïda Hippus

Christopher Meid (Université de Freiburg)
“City of life”. Images of Florence in the writings of Isolde Kurz

Francesca Pierini (Asian University for Women, communication à distance)
Romantic Magic, Modernist Dreaminess: Italian Landscapes in Elizabeth von Arnim's *The Pastor's Wife*

15h30 : clôture